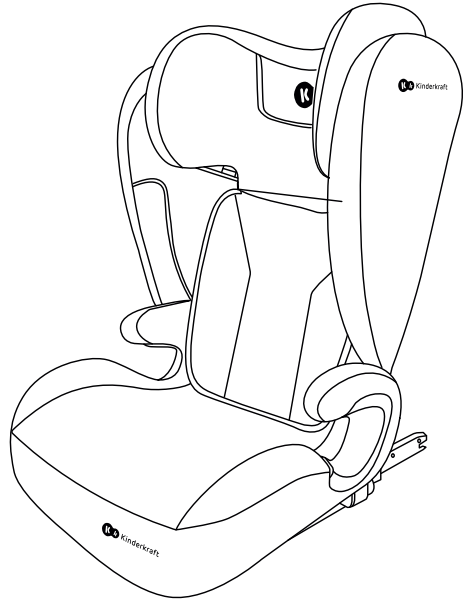
Kinderkraft

JUNIOR FIX 2 i-Size

الدليل



MODEL: JUNIOR FIX 2 i-Size / JUNIOR FIX 2 PRO i-Size / JUNIOR FIX 2 PLUS i-Size ECE R129.03
v.1.1

1- الاستخدام

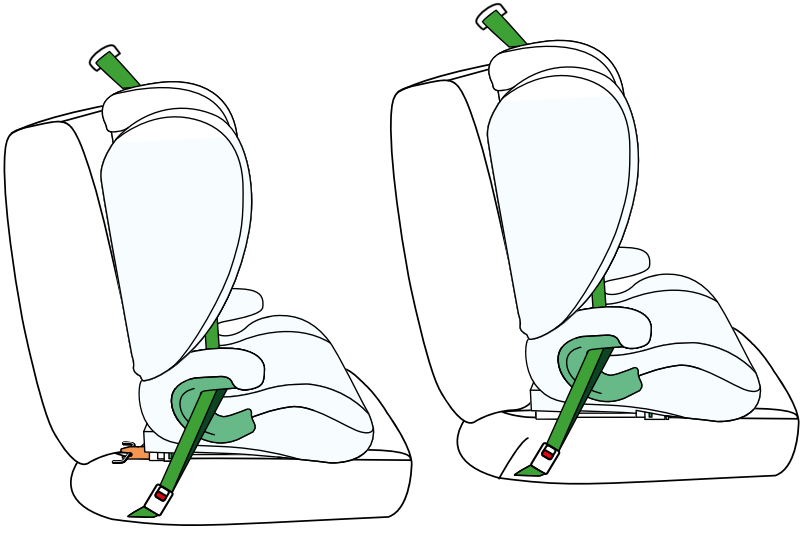
صُمم كرسي السيارة واختُبر واعتُمد للاستخدام وفقًا لمتطلبات لائحة الأمم المتحدة/ اللجنة الاقتصادية لأوروبا رقم 129 المتعلقة باعتماد أنظمة أمان الأطفال (UN/ ECE R129/03).

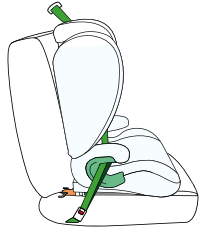
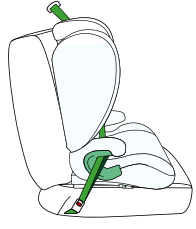
صُمم كرسي السيارة جونيور فيكس 2 آي-سايز لنقل الأطفال الذين يبلغ طولهم 100 – 150 سم باتجاه الأمام.

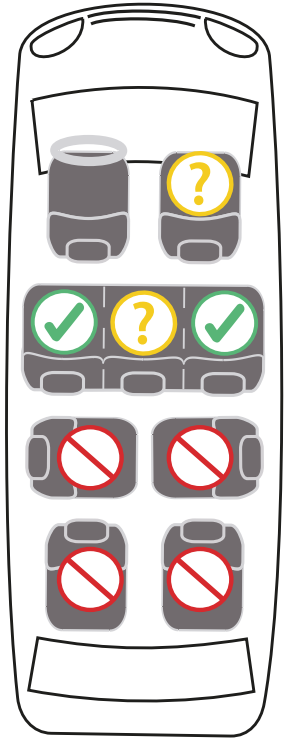
يمكن تثبيت كرسي السيارة بالسيارة في الأماكن التي تشير إليها الشركة المصنعة في دليل السيارة. يلزم قراءة تعليمات التشغيل الخاصة بالشركة المصنعة للسيارة.

لضمان التثبيت الصحيح، يرجى الرجوع إلى الجدول في الصفحة التالية.

ملاحظة! تخدم رسومات المنتج وظيفة توضيحية!



تثبيت كرسي السيارة	إعداد كرسي السيارة	طول الطفل
أيزوفيكس + حزام الأمان الثلاثي النقاط		100-150cm
حزام الأمان الثلاثي النقاط		



2- تعليمات السلامة

يرجى قضاء بضع دقائق في قراءة دليل التعليمات هذا لضمان السلامة المناسبة لطفلك.

- يجب عدم تثبيت كرسي السيارة على مقاعد السيارة المثبتة للخلف أو الجانبية.

- يجب عدم وضع كرسي السيارة على مقاعد السيارة المجهزة بوسادة هوائية أمامية نشطة.
- لا يمكن تثبيت كرسي السيارة إلا على مقاعد السيارة المجهزة بحزام أمان ثلاثي النقاط.

- يوصى بتثبيت كرسي السيارة على المقاعد الخلفية للسيارة فقط.

! تحذيرات!

يرجى الرجوع إلى دليل تشغيل سيارتك للحصول على معلومات حول ملاءمة مقعد السيارة للاستخدام مع كرسي السيارة.

! تذكر – يجب أن يُضبط حزام الأمان الذي يؤمن الطفل حسب شكل جسم الطفل، وألا يكون ملتويًا. لذلك، لا تجعل الطفل يرتدي ملابس سميكة تحت حزام الأمان.

! يجب أن تمر أحزمة خصر حزام الأمان إلى أدنى مستوى ممكن عبر حوض طفلك لضمان التأثير المثالي في حال وقوع حادث.

! يجب استبدال كرسي السيارة عند تعرضه لضغوط مفاجئة أثناء وقوع حادث طريق.

! لا تجري أي تعديلات على كرسي السيارة أو تستخدمه مع مكونات من شركات مصنعة أخرى.

! احمِ كرسي السيارة من أشعة الشمس المباشرة، وإلا فإن الأجزاء الساخنة قد تحرق جسم طفلك. احمِ طفلك وكرسي السيارة من أشعة الشمس.

! يُحظر ترك طفلك دون إشراف أو مراقبة في كرسي السيارة.

! تأكد من أن الأمتعة والأغراض الأخرى مؤمنة بشكل كافٍ –لا سيما على رف الجزء الخلفي– لأنها قد تسبب إصابات في حال حدوث تصادم.

! لا يمكن استخدام كرسي السيارة دون الغطاء.

! لا تستخدم الأغطية البديلة غير الموصي بها من قبل الشركة المصنعة، لأن الغطاء جزء لا يتجزأ من نظام سلامة كرسي السيارة.

! لا تستخدم نقاط تثبيت أخرى غير تلك الموصوفة في دليل التعليمات والموضحة على كرسي السيارة.

! يجب وضع جميع العناصر الصلبة والأجزاء البلاستيكية لكرسي السيارة وتثبيتها بطريقة تمنع التصاقها بالمقعد المنزلق أو أبواب السيارة في ظروف التشغيل العادية للسيارة.

! لا تستخدم كرسي السيارة إذا تعرضت أجزائه للتلف أو الفقدان.

! في حالة الطوارئ، من المهم فك أحزمة الأمان بسرعة. مما يعني أن زر تحرير حزام الأمان غير مؤمن بالكامل؛ تأكد من أن طفلك لا يلعب بحزام الأمان.

كرسي السيارة.

لا تقم بإجراء أي تعديلات على مقعد السيارة أو استخدامه مع مكونات من شركات تصنيع أخرى . قد يؤدي عدم تركيب المقعد وفقًا لتعليمات الشركة المصنعة إلى خطر على الحياة والصحة

! كن مثالًا جيدًا لطفلك واربط دائمًا حزام الأمان، إذ قد يشكل الشخص البالغ الذي لا يرتدي حزام الأمان خطرًا على الطفل.

! تأكد من تأمين كرسي السيارة بشكل صحيح قبل كل رحلة بالسيارة.

! يجب تأمين كرسي السيارة في جميع الأوقات، حتى في حال عدم الاستخدام. قد يؤدي عدم تثبيت كرسي السيارة إلى إصابة الركاب أثناء الكبح المفاجئ.

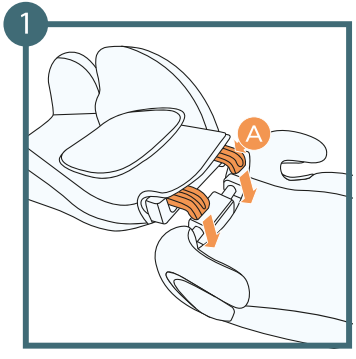
! تحقق بانتظام من الحالة الفنية لكرسي السيارة، واهتم بشكل خاص بنقاط التثبيت والوصلات الداخلية وعناصر الضبط. من المهم التأكد من أن جميع العناصر الميكانيكية تعمل بكامل طاقتها. يُحظر تشحيم أو تزييت أجزاء كرسي السيارة.

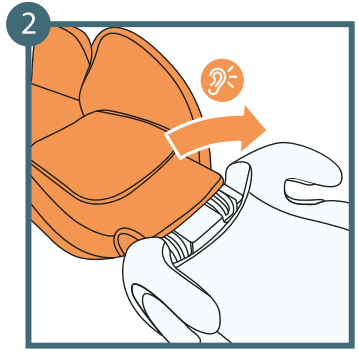
! فيما يتعلق ببعض مقاعد السيارة المصنوعة من المواد الدقيقة، قد يترك استخدام كراسي السيارة علامات و/ أو يتسبب في تغير اللون. لمنع حدوث ذلك، يمكنك وضع بطانية أو منشفة أو منتج مشابه تحت .

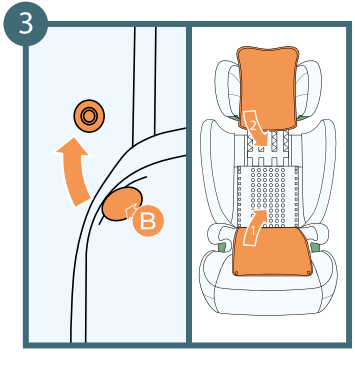
3. تركيب مسند ظهر كرسي السيارة

1. ضع مسند الظهر خلف الكرسي واربط الجزء السفلي من مسند الظهر بالكرسي.
2. اضبط مسند الظهر حتى يُقفل في الوضع الرأسي، وستسمع صوت "طقطقة" مميزة.
3. قم بتغطية الجزء الداخلي من كرسي السيارة عن طريق ربط المثبتات على مسند الظهر.

ملاحظة! عند تدوير مسند الظهر، تحقق مما إذا كان هناك أي عوائق في منطقة الموصل بين مسند الظهر والكرسي.







أ: مزالج مسند الظهر

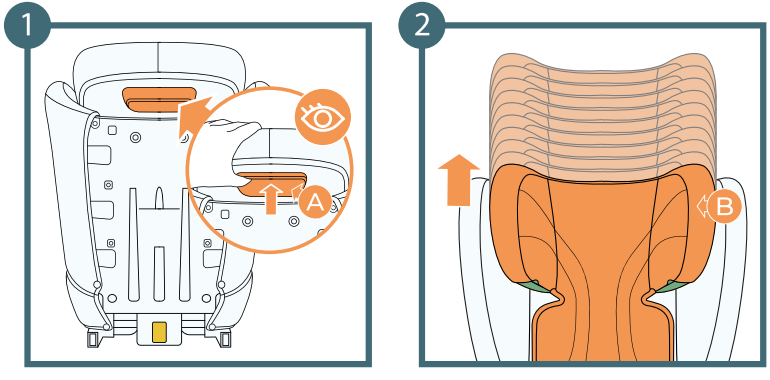
ب: سحابات

4. تأمين الطفل في كرسي السيارة

4-1 ضبط ارتفاع مسند الرأس

1. امسك ذراع ضبط مسند الرأس الموجود في الجزء الخلفي من مسند الرأس، واسحبه برفق لأعلى.
2. اضبط مسند الرأس عن طريق تحديد أحد الخيارات العشر؛ وعندما يتم تعديل الارتفاع، حرر ذراع الضبط.

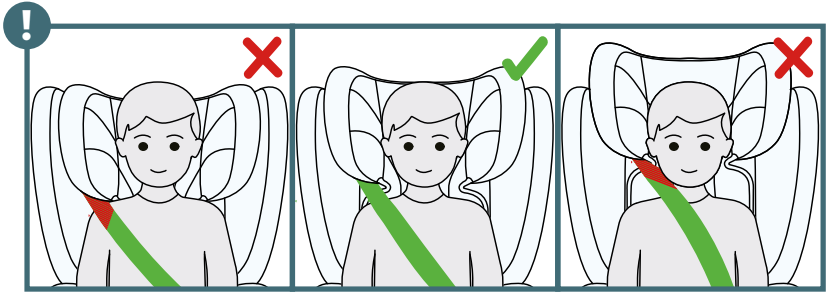
ملاحظة مهمة! تأكد من قفل مسند رأس كرسي السيارة.



أ: ذراع ضبط ارتفاع مسند الرأس

ب: مسند الرأس

2-4 ضبط مسند الرأس بشكل صحيح



تحقق مما إذا كان حزام الأمان يناسب جسم الطفل بشكل صحيح؛ إذا لم يكن الأمر كذلك، فاضبط ارتفاع مسند الرأس.

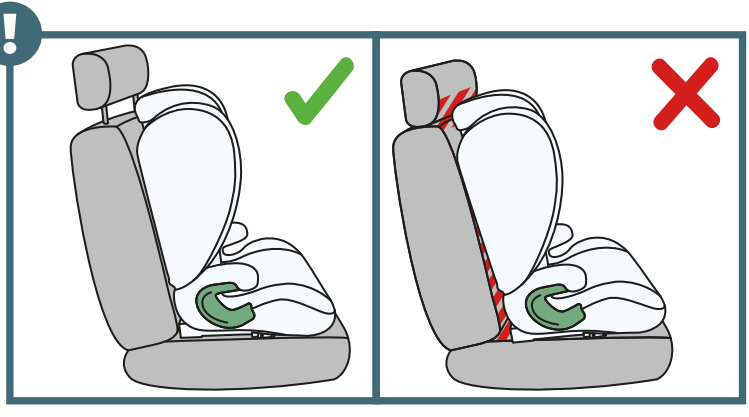
عند ضبط مسند الرأس، تأكد من أن حزام أمان الكتف يمر بين كتف الطفل ورقبته (من خلال منتصف عظمة الترقوة). يجب ألا يضغط حزام الأمان على رقبة الطفل أو ينزلق من كتفه.

3-4 ضبط مسند الظهر

مسند ظهر كرسي السيارة متحرك، مما يسهل إمكانية ضبطه بدقة على مستوى مقعد السيارة.

اضبط وضع مسند ظهر كرسي السيارة، حتى يصبح محكمًا على مقعد السيارة.

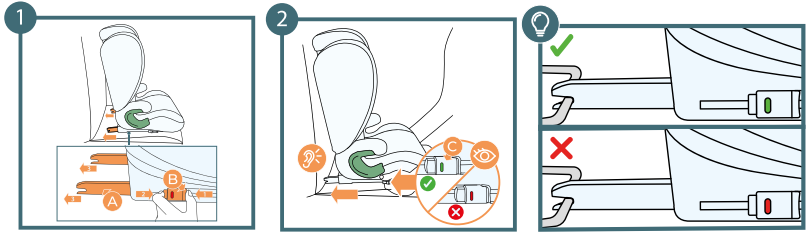
تحذير: أزل أو اضبط مسند رأس مقعد السيارة لجعل كرسي السيارة ملائمًا بشكل مريح لمسند ظهر مقعد السيارة.



5- التركيب في السيارة

5-1 التركيب باستخدام موصلات أيزوفيكس

1. اضغط على أزرار تحرير مزلاج أيزوفيكس وحركها للخارج قدر الإمكان.
2. امسك كرسي السيارة بكلتا يديك وأدخل كلا المزلاجين في أماكن التثبيت على مقعد السيارة. عندما تسمع صوت "طقطقة" من كل مزلاج أيزوفيكس، ادفع مقعد كرسي السيارة مقابل مسند ظهر مقعد السيارة واضغط بقوة متساوية على كلا الجانبين.
3. تأكد من أن مسند ظهر كرسي السيارة يستقر بشكل مسطح على مسند ظهر مقعد السيارة.



أ: مزلاج أيزوفكس
ب: زر تحرير نظام أيزوفيكس
ج: مؤشر زر أيزوفيكس

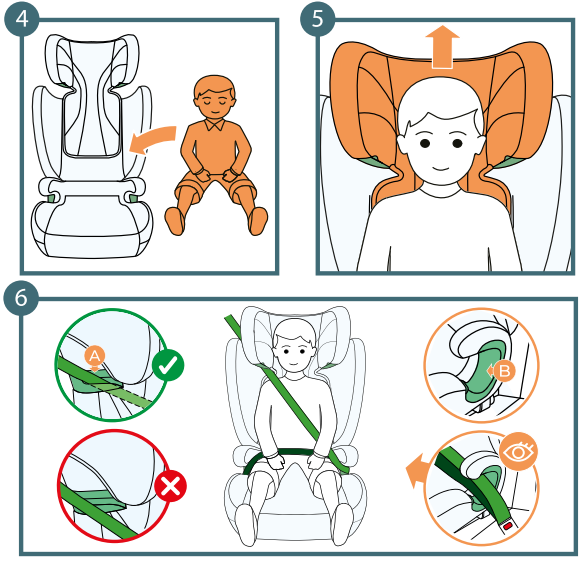
ملاحظة! تكون موصلات أيزوفيكس مثبتة بشكل صحيح فقط عندما يكون لون مؤشري الزر أخضر بالكامل.

انتبه إلى صوت النقر المسموع الصادر عن موصلات أيزوفيكس وأمسك كرسي السيارة للتحقق مما إذا كان مثبتًا بشكل آمن دون أي اهتزاز. إذا تحرك وخرجت مزالج أيزوفيكس، كرر الخطوات السابقة.

4. ضع طفلك في كرسي السيارة.

5. اضبط مسند الرأس على طول الطفل.

6. مرر حزام أمان السيارة عبر موجه الكتف وموجهات الخصر الخاصة بكرسي السيارة، ثم اربطهما. يجب أن تسمع صوت "طقطقة" مميزة. انتبه إلى الوضع الصحيح للحزام في الموجهات (موجهات الخصر والكتف).

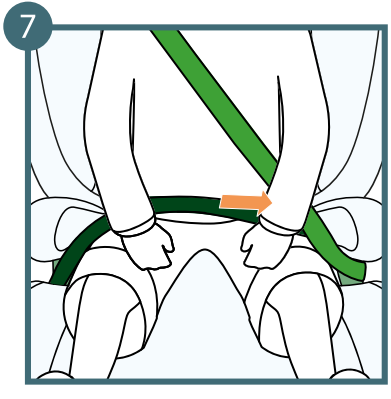


أ: موجه حزام الكتف

ب: موجه حزام الخصر

7. اسحب قسم الخصر من الحزام نحو المشبك ثم قسم الكتف نحو ضامة الحزام، مما يزيل أي ارتخاء.

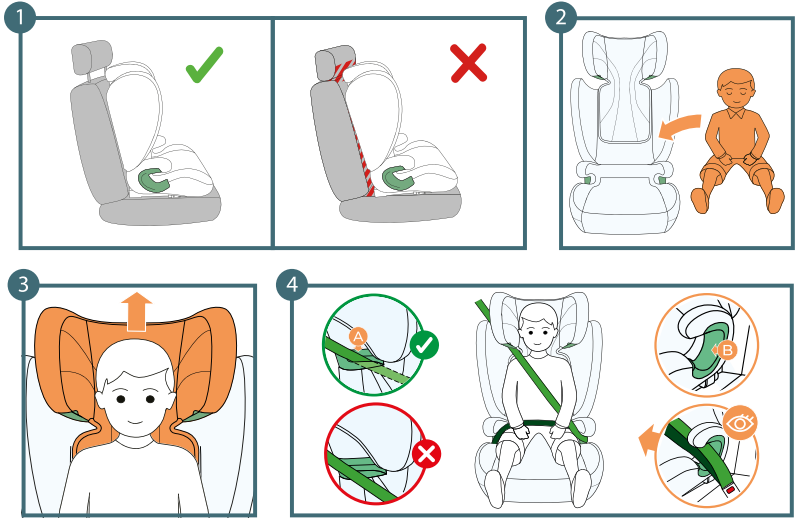
8. .شدي حزام الكتف بحيث يكون مسطحاً على جسم طفلك





2-5 التركيب باستخدام حزام السيارة الثلاثي النقاط

1. تأكد من أن مسند ظهر كرسي السيارة مستوٍ على مسند ظهر مقعد السيارة.
2. ضع طفلك في كرسي السيارة.
3. اضبط مسند الرأس على طول الطفل.
4. مرر حزام أمان السيارة عبر موجه الكتف وموجهات الخصر الخاصة بكرسي السيارة، ثم اربطهما. يجب أن تسمع صوت "طقطقة" مميزة. انتبه إلى الوضع الصحيح للحزام في الموجهات (موجهات الخصر والكتف).

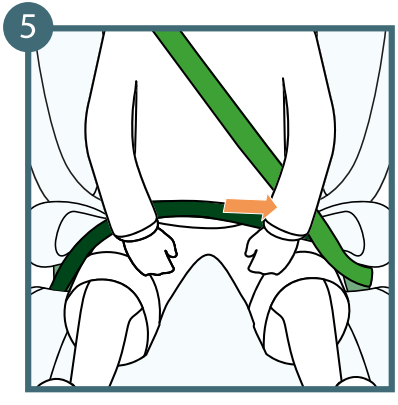


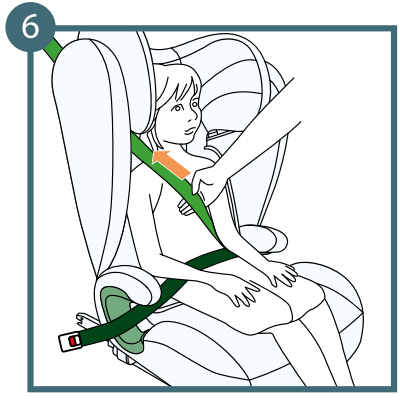
أ: **موجه حزام الكتف**

ب: موجه حزام الخصر

5. اسحب قسم الخصر من الحزام نحو المشبك ثم قسم الكتف نحو ضامة الحزام، مما يزيل أي ارتخاء.

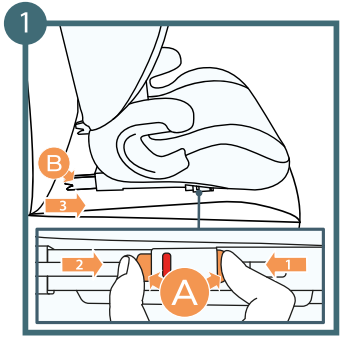
6. .شدي حزام الكتف بحيث يكون مسطحاً على جسم طفلك

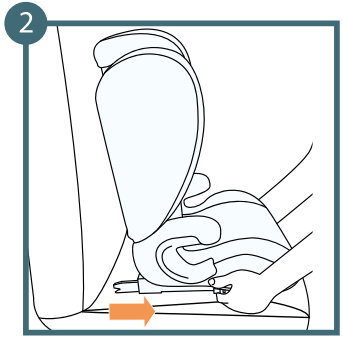


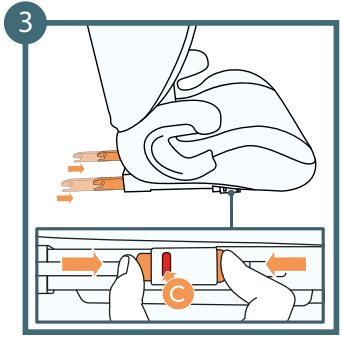


6- إزالة كرسي السيارة (نظام التثبيت أيزوفيكس)

1. اضغط على أزرار تحرير أيزوفيكس الموجودة على كلا مزلاجي أيزوفيكس في وقت واحد.
2. عندما يتم تحرير المزالج وتتحول مؤشرات زر أيزوفيكس إلى اللون الأحمر، أخرج كرسي السيارة من موجهات أيزوفيكس.
3. أدخل مزالج أيزوفيكس مرة أخرى إلى قاعدة كرسي السيارة.



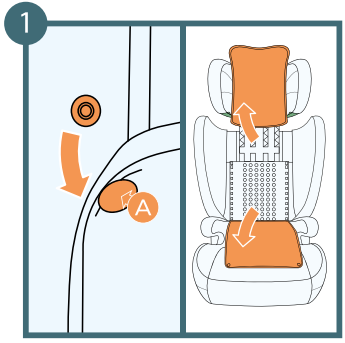


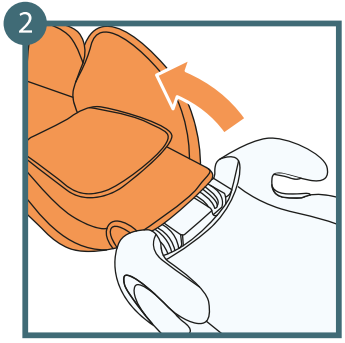


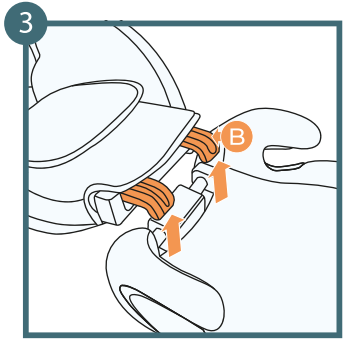
أ: زر تحرير نظام أيزوفيكس
ب: مزلاج أيزوفكس
ج: مؤشر زر أيزوفيكس

7- إزالة مسند ظهر كرسي السيارة للتخزين

1. اكشف الجزء الداخلي من كرسي السيارة عن طريق فك المثبتات الموجودة على مسند الظهر.
2. ادفع مسند الظهر بحيث يكون مسطحًا.
3. افصل مسند الظهر عن طريق سحبه للخارج من المزلاج.





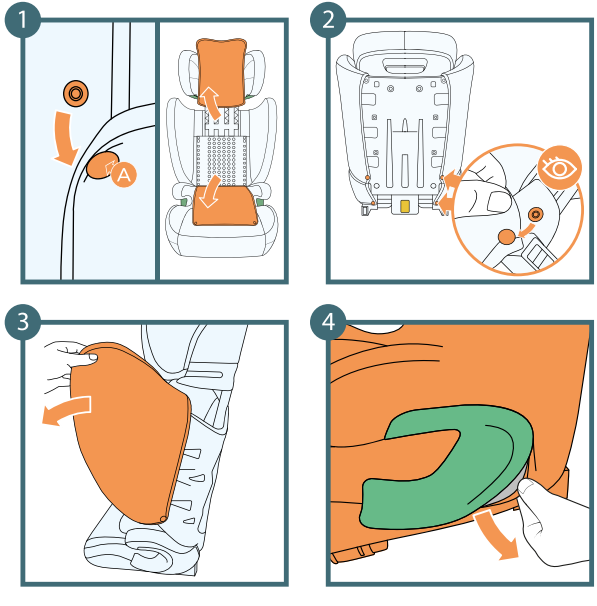


أ: مثبتات

ب: مزلاج مسند الظهر

8- إزالة الغطاء

1. لتسهيل إزالة الغطاء، ارفع مسند الرأس إلى أعلى وضع. اكشف غطاء كرسي السيارة عن طريق استبدال المادة من مسند الظهر إلى مسند الرأس، ثم فك المثبتات الموجودة على حواف قماش الجزء الداخلي من مسند ظهر كرسي السيارة.
2. فك جميع المثبتات الموجودة على حواف الغطاء في الجزء الخلفي من كرسي السيارة (على كلا الجانبين)، وعلى مسند الظهر والمقعد.
3. اسحب القماش من جانبي كرسي السيارة.
4. اسحب القماش برفق، ثم أخرجه بعيدًا عن موجهات حزام أمان الخصر الموجود على جانبي كرسي السيارة.



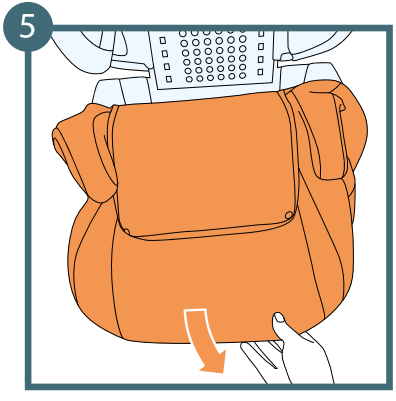
أ: مثبتات

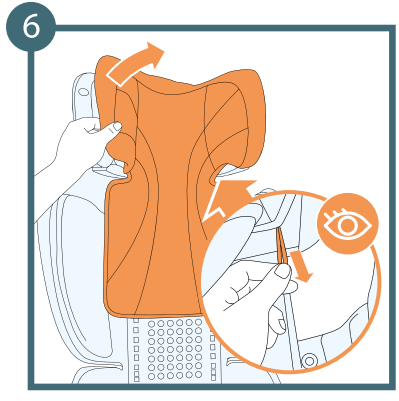
ب: موجه حزام أمان الخصر

5. اسحب القماش نحوك لإزاحته عن المقعد.
6. أزل القماش من مسند الرأس بدءًا من الجوانب.

8-1 تركيب الغطاء

لوضع الغطاء مرة أخرى، ما عليك سوى عكس تسلسل الخطوات المذكورة أعلاه. قم بمحاذاة الغطاء مع نقاط الربط الموجودة على كرسي السيارة. ابدأ بتركيب الغطاء على هيكل كرسي السيارة وأخيرًا على مسند الرأس.





9- التنظيف

ملاحظة! لا يجب استخدام كرسي السيارة دون الغطاء.

• الغطاء قابل للإزالة والغسل بمسحوق خفيف وباستخدام برنامج الأقمشة الرقيقة (30 درجة مئوية).
• اتبع تعليمات الغسيل الموجودة على ملصق معلومات الغطاء. قد تتلاشى الألوان عند الغسيل في درجات حرارة أعلى من 30 درجة مئوية. لا تعمد إلى التجفيف أو التجفيف الآلي للغطاء (مما قد يؤدي إلى فصل طبقات القماش).
• يحظر تعريض الغطاء للشمس لفترة طويلة.
• يمكن تنظيف الأجزاء البلاستيكية بالماء والصابون.
• لا تستخدم مواد التنظيف القوية (مثل: المبيض/ مزيلات البقع).

النص الكامل لشروط وأحكام الضمان متاح على الموقع الإلكتروني
WWW.KINDERKRAFT.COM

Kinderkraft

(AR) إضمان مصلحة عملائنا . نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجرى الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

(CS) V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!

(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

(ES) ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

(HU) Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütkozott, az Onnek legmegfelelobb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo piu conveniente per te!

(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

(PL) W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczacy otrzymanego produktu, skontaktuj sie z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto connosco de modo mais confortável para si!

(RO) In interesul clienţilor noştri - suntem la dispozitia dumneavoastră! Dacă aveţi o problema cu produsul pe care l-aţi primit, contactaţi-ne in modul cel mai convenabil pentru dvs.!

(RU) заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученные продукто, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способ!

(SK) Náš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

(SV) I våra kunders intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International contact:
help@kinderkraft.com
(0044) 7441 476675

kinderkraftofficial
kinderkraft
kinderkraftofficial

منتج/VÝROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/FABRICANT/GYARTÓ/FABBRICANTE/FABRIKANT/PRODUCENT/FABRICANTE/PRODUCĂTOR/ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/VÝROBCA/TILLVERKARE:

4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzańska 1/5
60-413 Poznań, Poland